

# Italian 2019 v1.3

## Unit 2 sample assessment instrument

February 2019

### Extended response

This sample has been compiled by the QCAA to assist and support teachers in planning and developing assessment instruments for individual school settings.

Schools develop internal assessments for each senior subject, based on the learning described in Units 1 and 2 of the subject syllabus. Each unit objective must be assessed at least once.

### Assessment objectives

This assessment instrument is used to determine student achievement in the following objectives:

1. comprehend Italian to understand information, ideas, opinions and experiences related to travel, technology, media and Italian culture
2. identify tone, purpose, context and audience to infer meaning, values and attitudes related to travel, technology, media and Italian culture
3. analyse and evaluate information and ideas to draw conclusions and justify opinions, ideas and perspectives related to travel, technology, media and Italian culture
4. apply knowledge of Italian language elements, structures and textual conventions to convey meaning appropriate to context, purpose, audience and cultural conventions related to travel, technology, media and Italian culture
5. structure, sequence and synthesise information to justify opinions, ideas and perspectives related to travel, technology, media and Italian culture
6. use strategies to maintain communication and exchange meaning in Italian to discuss travel, technology, media and Italian culture with peers and Italian-speaking community members.

<b>Subject</b>	Italian
<b>Technique</b>	Extended response
<b>Unit</b>	Unit 2: Esplorando il mondo — Exploring our world
<b>Topic</b>	Topic 2: Technology and media Topic 3: The contribution of Italian culture to the world

### Part 1: Extended response — multimodal

#### Conditions

<b>Duration</b>	3 weeks preparation (in-class and out-of-class time)		
<b>Mode</b>	Multimodal	<b>Length</b>	4–8 minutes
<b>Individual/group</b>	Individual	<b>Other</b>	—
<b>Resources available</b>	This is an open-ended task responding to Italian stimulus texts. You can access a variety of resources to support the development of your presentation.		

#### Context

In this unit, you have focused on the topics of technology and media, and the contribution of Italian-speaking culture/s to the world. Your response will be to three teacher-provided stimulus texts, one of which has been explored in class. The other two you will work on individually.

**Situation:** A group of Italian-speaking students at your exchange school in Turin are studying the uses of social media and digital technology, and you have been asked to give a presentation on the subject.

#### Task

Analyse Stimulus 1, 2 and 3 to develop a multimodal presentation where you establish a personal perspective in response to the following question:  
To what extent does technology allow us to connect with each other and form opinions about one another, the world and Italian culture? Justify your response using relevant information from the stimulus.

#### To complete this task, you must:

- develop a detailed understanding of the information, ideas, opinions and experiences in the stimulus texts
- analyse and evaluate the language, information and ideas in the stimulus texts
- develop your own perspectives using evidence from the stimulus texts
- draw your own conclusions
- construct a structured, controlled and synthesised multimodal presentation.

#### Stimulus

Three attached stimulus texts of differing text types and modes.

#### Checkpoints

- Week 5: Negotiate with teacher about perspective and content before developing response and/or conducting supplementary research.
- Week 6: Develop a draft for feedback. Your teacher will provide advice but not corrections.
- Week 8: Submit a final copy of your multimodal script with your presentation.

Feedback
Authentication strategies
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The teacher will provide class time for task completion.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Students will produce sections of the final response under supervised conditions.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Students will provide documentation of their progress at indicated checkpoints.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The teacher will collect copies of the student response and monitor at key junctures.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Students must acknowledge all sources.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Students must submit a declaration of authenticity.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The school will ensure class cross-marking occurs.</li> </ul>
Scaffolding
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a range of language elements to demonstrate your capabilities.</li> <li>• Use a range of vocabulary and terminology.</li> <li>• Read texts a few times and make notes on your thoughts.</li> <li>• Decide on your perspective.</li> <li>• Find the evidence in the stimulus that supports or doesn't support your perspective.</li> <li>• Draft/plan how to link the information together.</li> <li>• Structure your information in an organised way.</li> <li>• Be familiar with your technology, and allow plenty of time to check all is working.</li> <li>• Practise prior to presenting.</li> </ul>

Part 2: Extended response — spoken conversation			
Conditions			
<b>Duration</b>	5–7 minutes		
<b>Mode</b>	Student-centred conversation		
<b>Individual/ group</b>	Individual	<b>Other</b>	—
<b>Resources available</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stimulus texts from Part 1.</li> <li>• The script you have developed from Part 1.</li> </ul>		
Context			
In Part 1, you developed a multimodal presentation on the topics of social media and digital technology, and the contribution of Italian-speaking culture/s to the world. Part 2 of this assessment builds on Part 1.			
Task			
Answer a series of unseen, open-ended questions asked by your teacher in relation to your presentation, the three stimulus texts, or the subject matter of Topic 2 and/or 3.			

<b>Stimulus</b>
Three attached stimulus texts of differing text types and modes.
<b>Feedback</b>

**Part 2: Extended response — spoken conversation (sample teacher questions in Italian)**

*These are not to be viewed by the student. Open-ended questions will be developed by the teacher as they listen to the presentation. These would be individual.*

**Question 1**

Quali strumenti elettronici usi durante la giornata? Perché?

**Question 2**

Quali problematiche pensi che siano causate dalla tecnologia moderna?

**Question 3**

Che peso ha la tecnologia nella tua vita? Puoi farne a meno? Perché?

**Question 4**

In che modo la tecnologia può promuovere lo scambio culturale?

**Question 5**

Ricorri alla tecnologia per accedere alla cultura italiana? In che modo?

# Stimulus

## Stimulus 1 — written text

### Cucinare con la tecnologia

Oggi stavo tagliando alcune verdure nel mixer ed ho cominciato a riflettere su come la tecnologia moderna ha condizionato la cucina italiana. La tecnologia ha trasformato la nostra vita in tanti modi differenti: dai viaggi in aereo agli strumenti medici ai razzi spaziali. Ed ancora, non sempre pensiamo a come la tecnologia ha modificato una delle nostre mansioni più comuni: cucinare.

Mentre ti muovi in una cucina moderna, questa risulta totalmente differente da quella di mia nonna. Ci sono elettrodomestici dappertutto, ognuno con funzioni differenti. Puoi avere una macchina elettrica per la pasta, un taglia tutto e perfino una macchina per il caffè che può preparare un cappuccino che sarà già pronto la mattina appena ti svegli.

La tecnologia non sta solo trasformando la nostra cucina, sta trasformando anche le nostre ricette. La tecnologia ha reso facile trovare nuove ricette. Vuoi provare qualcosa di nuovo? Scarica l'app 'GialloZafferano' e cerca la ricetta che ti ispira di più. Non ti piace il risultato finale della lasagna? Vai su una chat di cucina e chiedi ad altre persone consigli su come migliorare la prossima volta. Confusa dalla preparazione di una ricetta? Vai su YouTube e trova il video di qualcuno che ti mostri passo dopo passo cosa fare.

Insomma, la tecnologia ha coinvolto la cucina italiana e l'ha portata in giro per il mondo molto più velocemente di prima. Grazie a internet è diventato semplice scambiarsi ricette ed idee con persone in tutto il mondo. Vedrai cuochi in Inghilterra fare i tortellini, oppure ristoranti in Giappone servire il risotto e persone in Australia mangiare il tiramisù. Gli italiani sono sempre stati orgogliosi della loro tradizione culinaria ed ora, grazie alle moderne tecnologie, la possono condividere con il mondo.

(290 words)

## Stimulus 2 — spoken text

**Note:** In class, students would be provided with this stimulus in an audio format, but the stimulus has been provided here as a transcript.

- Giulia                      Ciao, nonna.
- Nonna                      Ciao, Giulia. Quando parti per l’Australia?
- Giulia                      Domani.
- Nonna                      Ricordati di chiamare tua mamma e tuo papà e di dire loro che stai bene.
- Giulia                      Certo, nonna, ma non devo per forza chiamarli, posso videochiamarli con Skype.
- Nonna                      Cos’è Skype?
- Giulia                      È come una telefonata, ma ci si può vedere.
- Nonna                      Beh, non ho un computer, perciò dovrai chiamarmi al telefono se vuoi parlare con me.
- Giulia                      Puoi usare Skype anche con i telefoni, nonna, se hai uno smartphone. Posso dire a mamma e papà di passare qualche volta da te con il loro cellulare così potrai vedermi.
- Nonna                      Il mondo è cambiato. Vedere persone dall’altra parte del mondo mentre parli... Mi ricordo quando ero bambina, mio zio è emigrato in America. Abbiamo riunito tutta la nostra grande famiglia per salutarlo prima che partisse e quando era in America gli scrivevamo delle lettere, non tutte queste videochiamate. Le chiamate normali erano molto costose. La mamma gli scriveva sempre una cartolina natalizia in anticipo perché la posta ci metteva tanto tempo per consegnarla.
- Giulia                      Ti mancava lo zio, nonna?
- Nonna                      Certo, ma questa era la vita al tempo. Nessuno avrebbe immaginato niente di simile al mondo in cui viviamo ora.

(186 words)

## Stimulus 3 — written text

### Meringata

Fare una meringata buona e deliziosa come quella della nonna è facile e veloce.

(per la video ricetta guarda il nostro canale YouTube)



1. Sbattere 250 g di panna con lo sbattitore fino ad ottenere una buona consistenza.



2. Rompere le meringhe nell'impasto.



3. Aggiungere 100 g di cioccolata tritata e mescolare per bene.



4. Versare l'impasto in un vassoio su cui è stato precedentemente messo un foglio di carta da forno. Mettere nel congelatore. Rilassatevi e gustate poi la meringata.

(82 words)